

DYNAMIC ROPES

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East 3900 South
Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Equipment AG
Hans-Maier-Straße 9
6020, Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com
© Black Diamond Equipment, Ltd. 2019
M12493_C DYNAMIC ROPE INSTRUCTIONS

WARNING [EN]

For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous activities. Do not accept the risks involved before participating. Minors and others not able to assume this responsibility must be under the direct control of an experienced and responsible person. You are responsible for your own actions and decisions. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. See qualified instruction. Contact Black Diamond if you are uncertain how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

INSTRUCTIONS FOR USE

This pamphlet explains correct use and some common misuses for the climbing equipment depicted in the illustrations. Other possible misuses exist. Correct equipment use and the use of redundant systems will reduce some of the risks associated with climbing. If you lack experience, use this equipment under proper supervision. Dynamic Ropes are one part of the safety system that protects the user from a fall from height when climbing or mountaineering.

HOW TO USE YOUR ROPE

(See accompanying illustrations)

CARE AND MAINTENANCE

Climbing ropes must not come into contact with corrosive materials such as battery acid, battery fumes, solvents, chlorine bleach, antiseptic, isopropyl alcohol or gasoline. After contact with saltwater or sea air, always rinse with clean tap water and air dry.

LIFESPAN, INSPECTION AND RETIREMENT

Climbing ropes do not last forever. Inspect your rope (and other gear) before and after each use, and retire it when it falls inspection or when it reaches its maximum lifespan: 10 years after the date of manufacture, even if unused and properly stored. See the accompanying illustrations. Retire your rope immediately if any of the illustrated conditions are found.

*Additional factors that may reduce the useful life of climbing ropes: Impact, both severe and mild, and exposure to heat, sunlight, soaps, battery acid or battery fumes. Damage and extreme conditions may shorten your rope's useful life, and could require retirement of the rope.

Inspect your rope immediately if you suspect damage during use.

If you have any doubts about the condition of your rope, or after a serious fall, retire it.

Retired rope should be destroyed to prevent future use.

Do not use a rope that has been treated with disinfectants, bleach, or other harsh chemicals.

The lifespan of gear is measured from the date of manufacture, not the date of sale. Refer to the Markings section of these instructions in order to determine the date of manufacture of this equipment.

Inspect your rope cord immediately at its suspension or whenever you change equipment.

Si vous avez un quelconque doute quant à l'état de votre corde, ou après une chute sévère, mettez celle-ci au rebut.

Toute corde mise au rebut doit être détruite pour empêcher toute utilisation ultérieure.

Si votre corde ou celle désinfectée, soumise aux produits de nettoyage ou exposée à des produits chimiques pursants.

La durée de vie du matériel s'étend à partir de la date de fabrication, et non la date de vente. Reportez-vous à la section Marques de cette notice afin de déterminer la date de fabrication du présent équipement.

Inspeccione a sua corda imediatamente ao usá-la ou sempre que mudar o equipamento.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

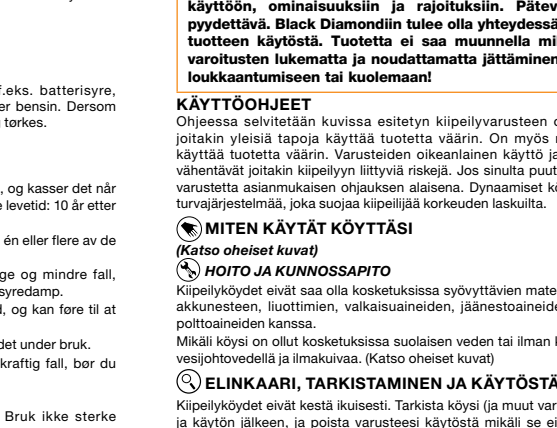
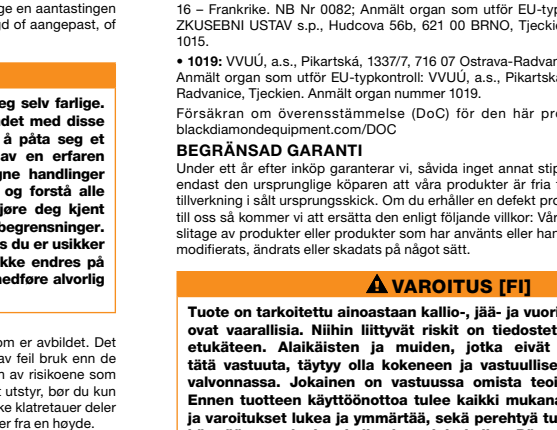
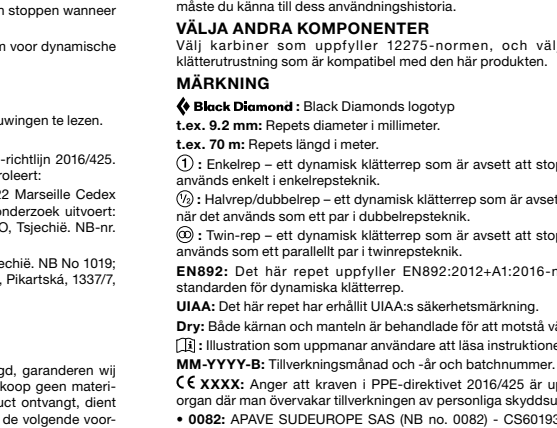
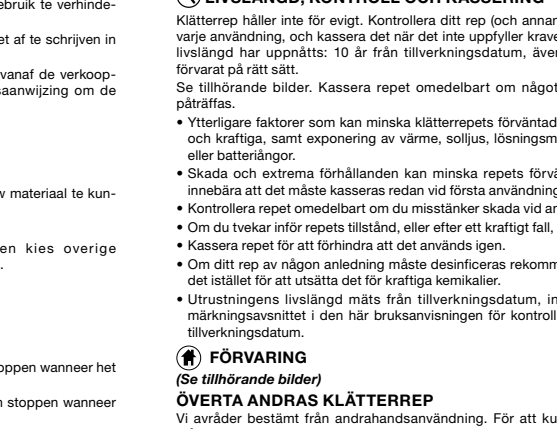
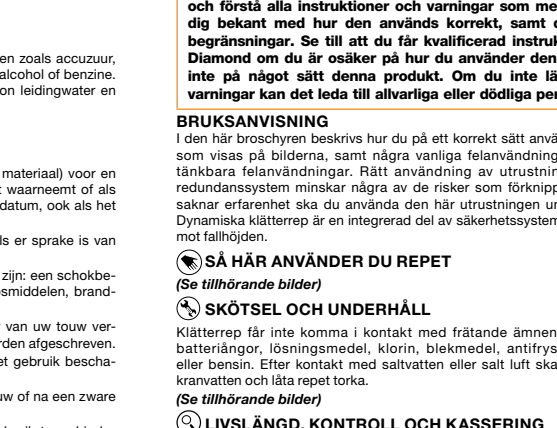
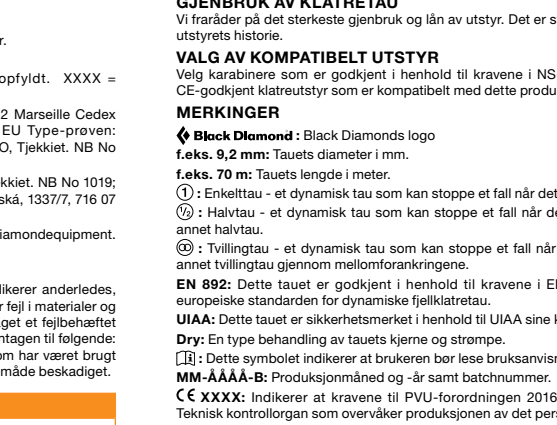
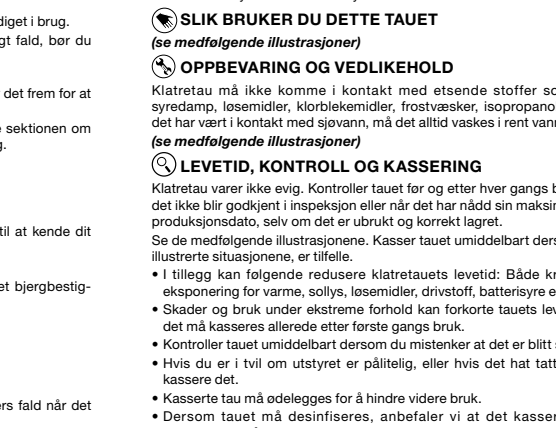
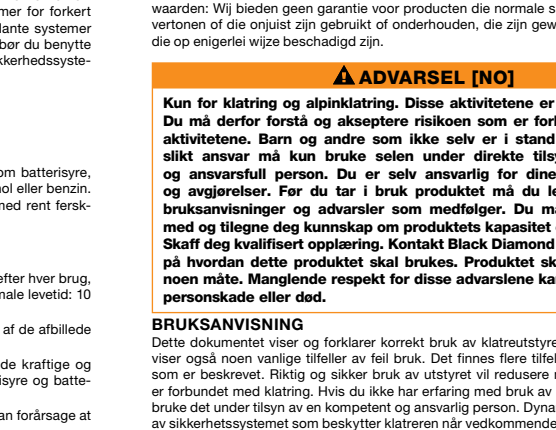
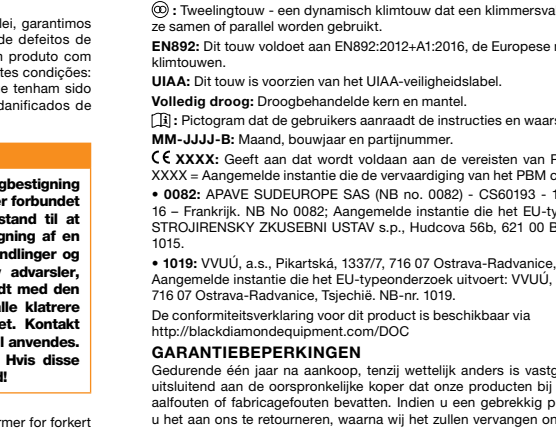
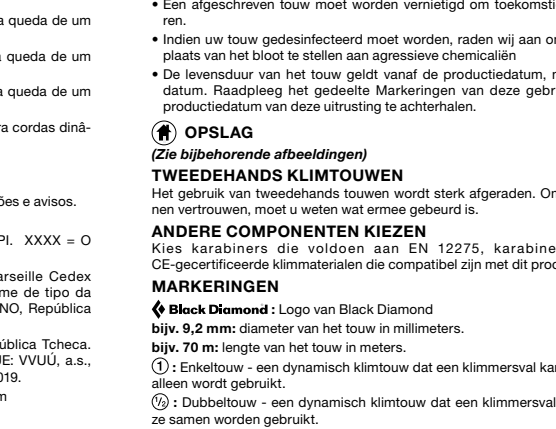
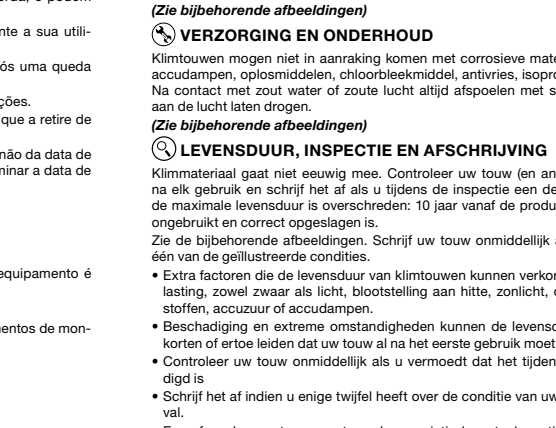
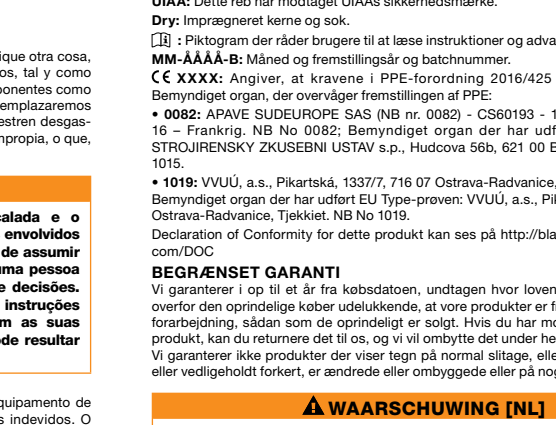
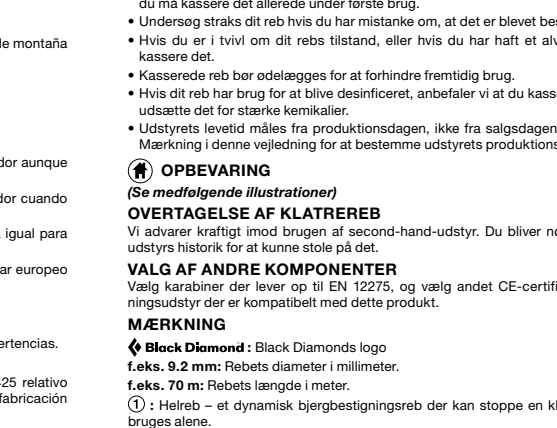
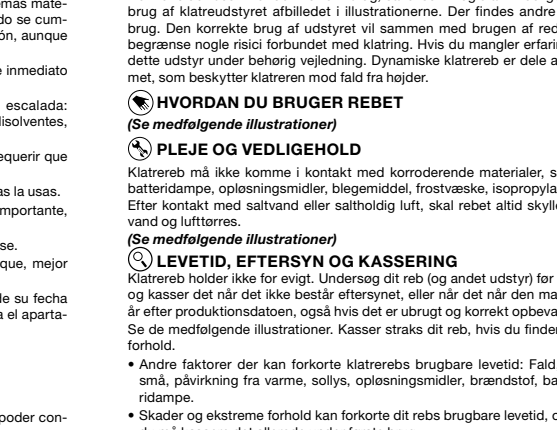
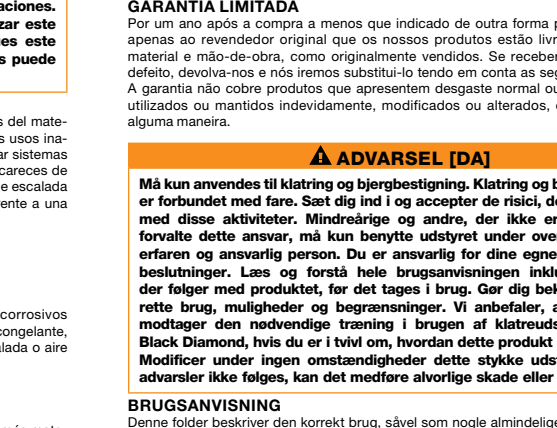
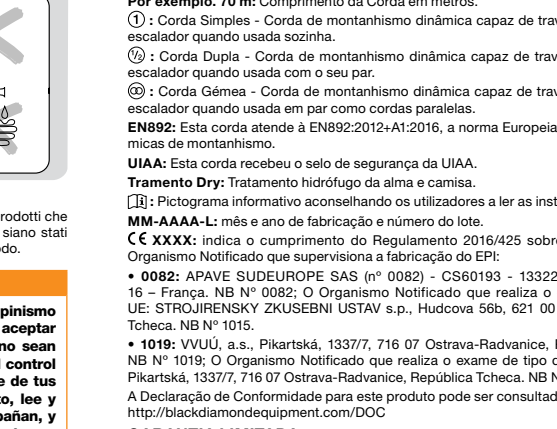
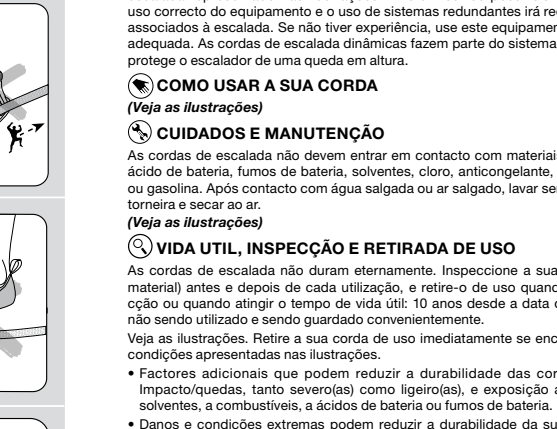
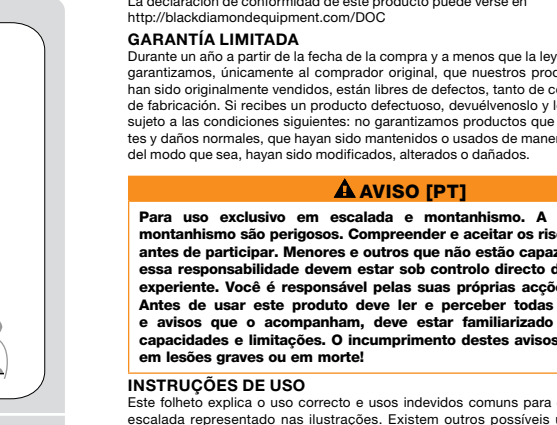
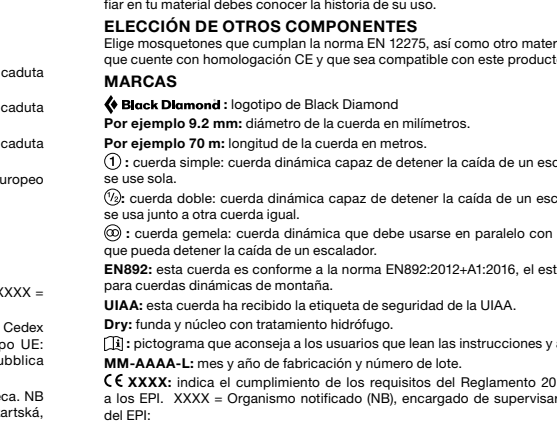
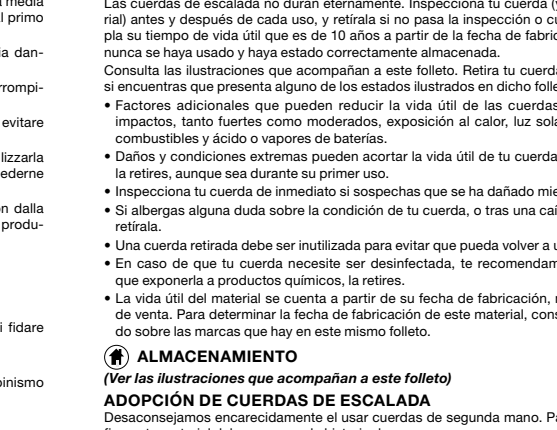
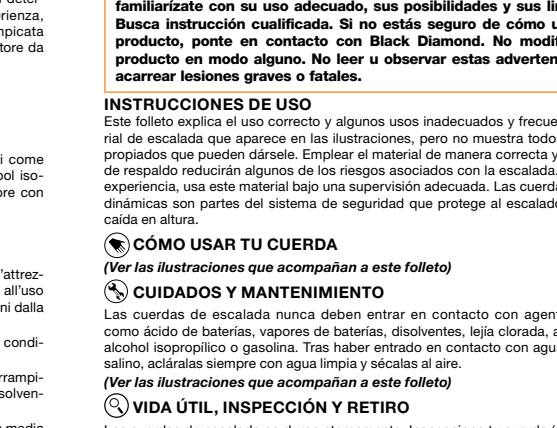
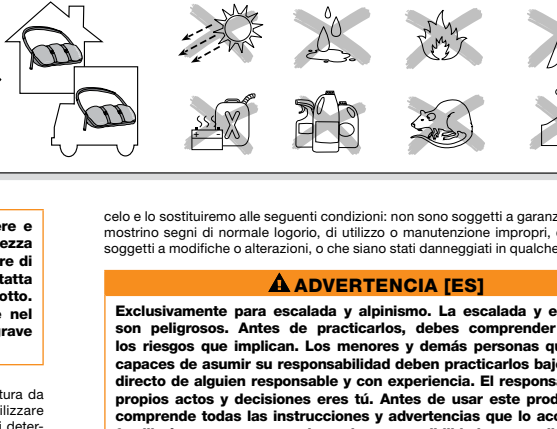
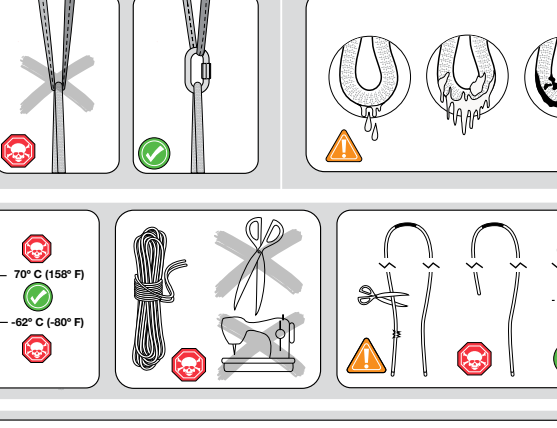
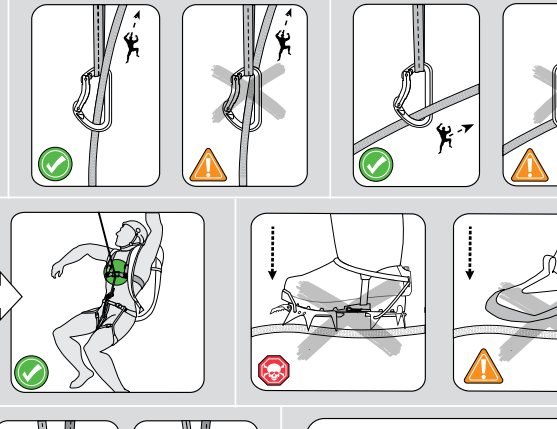
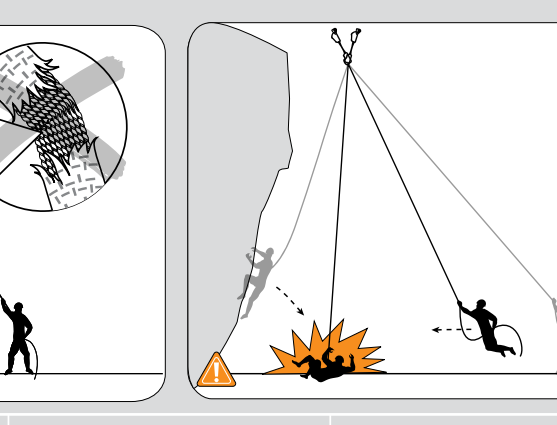
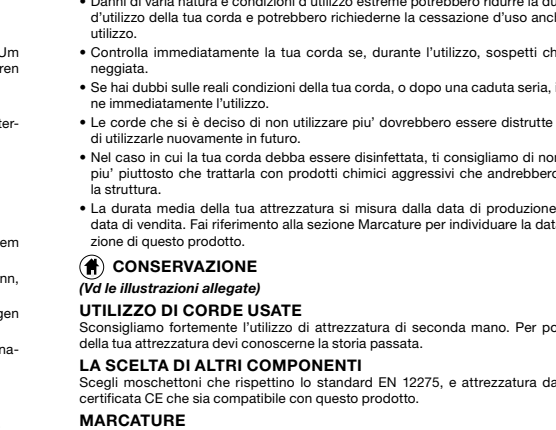
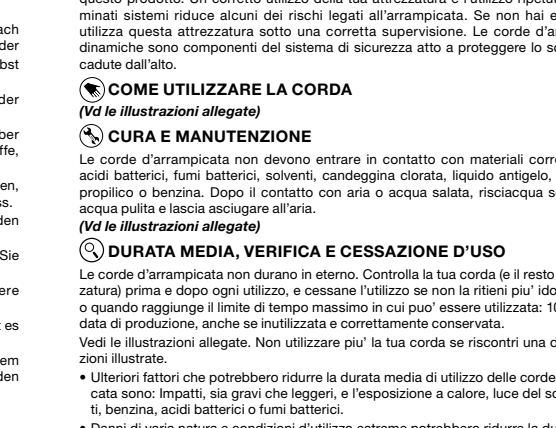
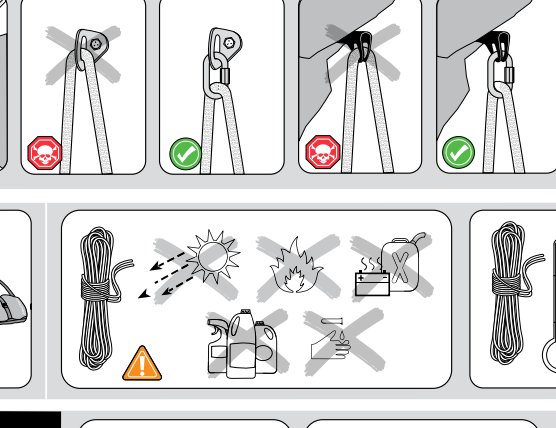
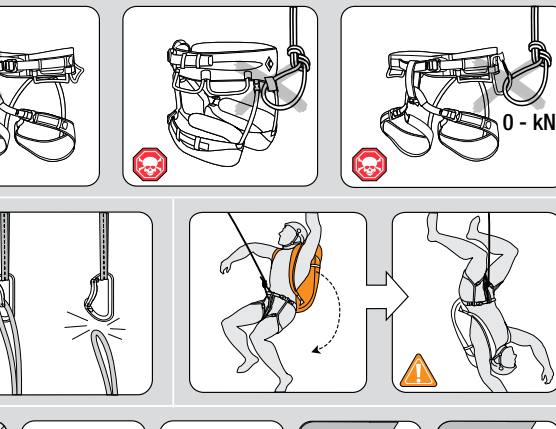
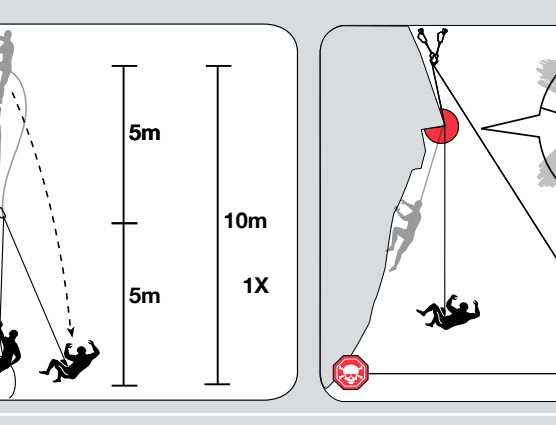
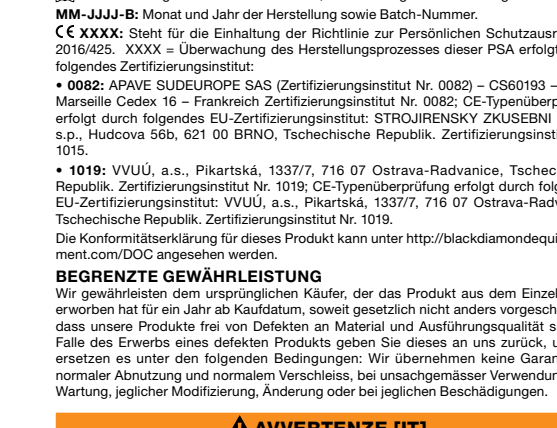
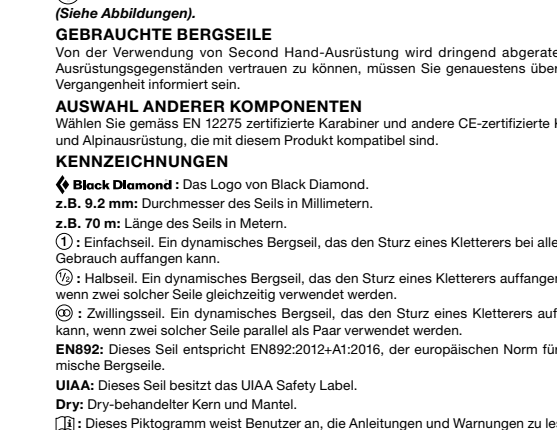
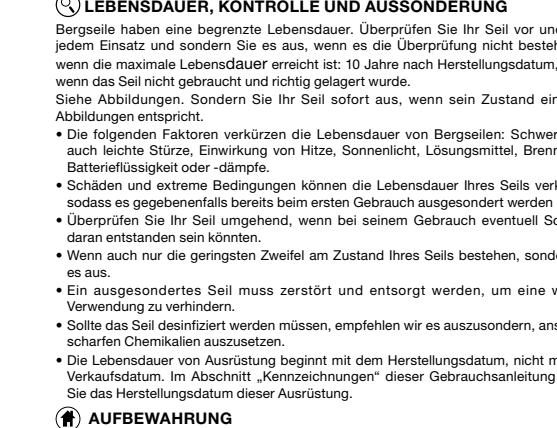
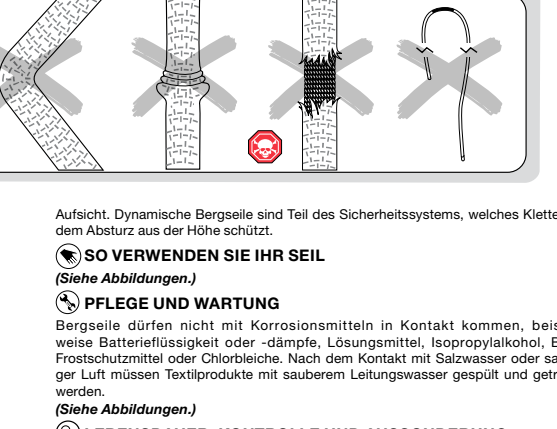
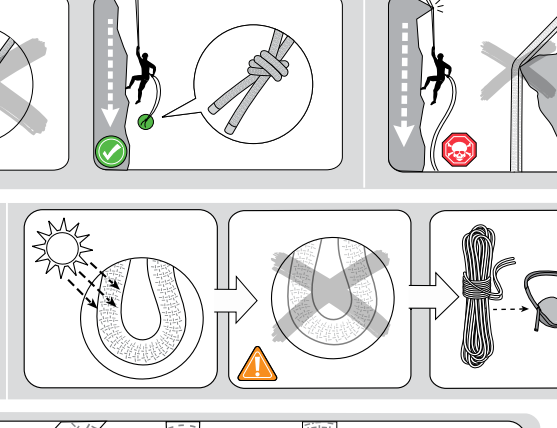
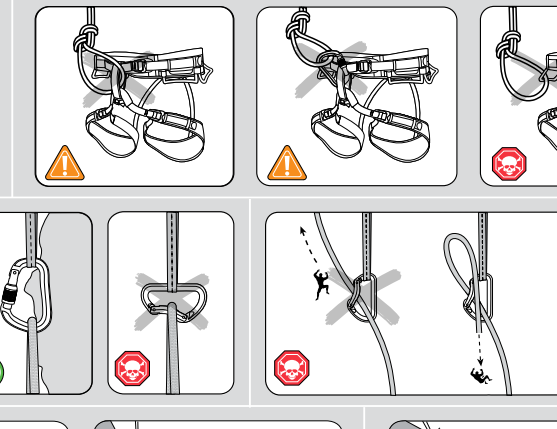
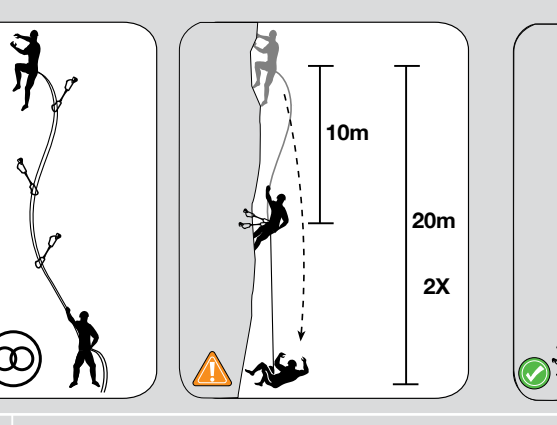
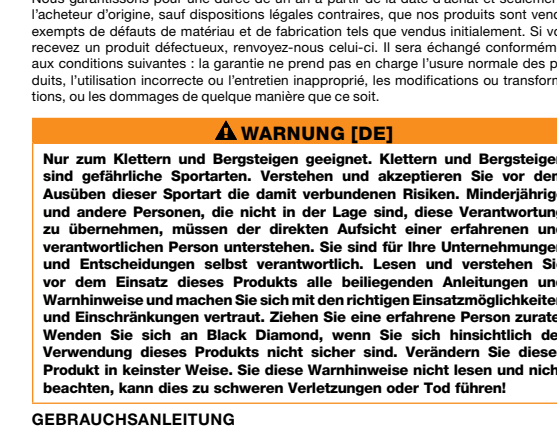
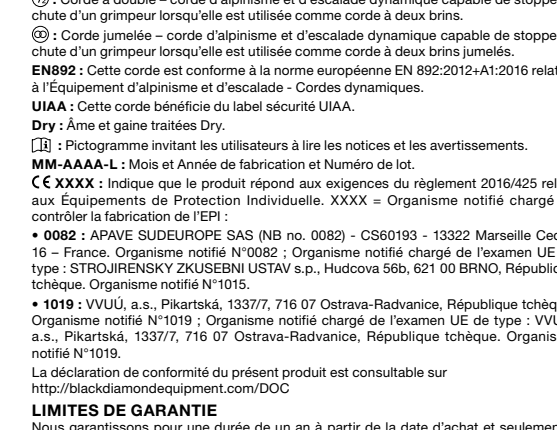
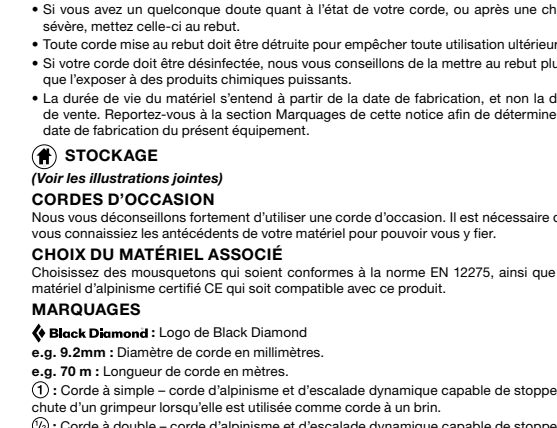
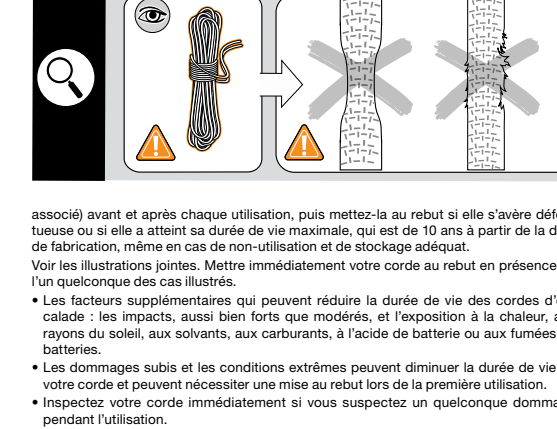
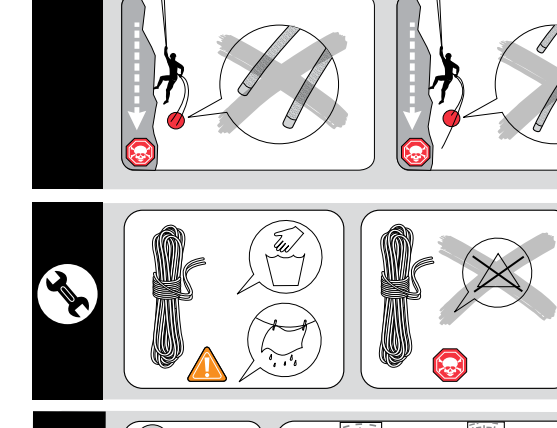
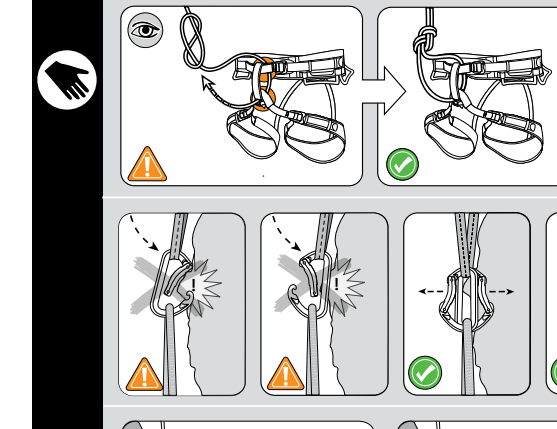
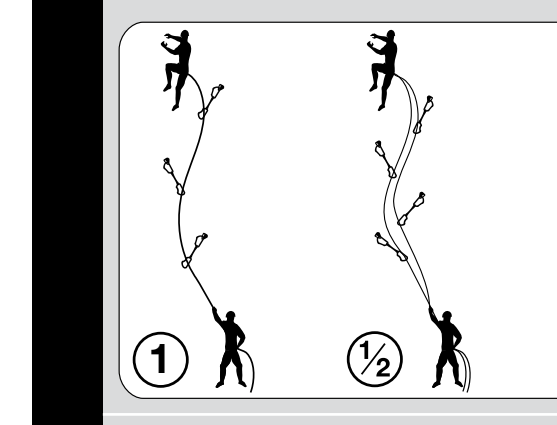
Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.



associé) avant et après chaque utilisation, puis mettez-la au rebut si elle s'avère défectueuse ou si elle a atteint sa durée de vie maximale, qui est de 10 ans à partir de la date de fabrication, même en cas de non-utilisation et de stockage adéquats.

Vois les illustrations jointes. Mettre immédiatement votre corde au rebut en présence de l'un quelconque des cas listés.

• Les facteurs supplémentaires que vous rencontrerez à la durée de vie des cordes d'escalade : les impacts, aussi bien forts que modérés, et l'exposition à la chaleur, aux rayons du soleil, aux solvants, aux carburants, à l'acide de batterie ou aux fumées de batteries.

• Les dommages subs et les conditions extrêmes peuvent diminuer la durée de vie de votre corde et peuvent nécessiter une mise au rebut lors de la première utilisation.

• Inspectez votre corde immédiatement à son utilisation ou lorsque vous changez d'équipement.

• Si vous avez un quelconque doute quant à l'état de votre corde, ou après une chute sévère, mettez celle-ci au rebut.

Toute corde mise au rebut doit être détruite pour empêcher toute utilisation ultérieure.

• Si votre corde ou celle désinfectée, soumise aux produits de nettoyage ou exposée à des produits chimiques pursants.

La durée de vie du matériel s'étend à partir de la date de fabrication, et non la date de vente. Reportez-vous à la section Marques de cette notice afin de déterminer la date de fabrication du présent équipement.

Inspeccione a sua corda imediatamente ao usá-la ou sempre que mudar o equipamento.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Abzur, Dynamische Bergseile sind Teil des Sicherheitssystems, welches Kletterer vor dem Absturz aus der Höhe schützt.

Si VO VERWENDEN SIE IHR SEIL

(Siehe Abbildungen.)

PFLEGE UND WARTUNG

Bergseile dürfen nicht mit Korrosionsmitteln in Kontakt kommen, beispielsweise mit Antifrostschutzmittel oder -desinfiziermittel (alkoholisch), Bleichmittel, Frostschutzmittel oder Chlorbleiche. Nach dem Kontakt mit Salzwasser oder salzhaltiger Luft müssen Textilprodukte mit sauberem Leitungswasser gespült und getrocknet werden.

(Siehe Abbildungen.)

LEBENSDAUER, KONTROLLE UND AUSSONDERUNG

Bergseile haben eine begrenzte Lebensdauer. Überprüfen Sie Ihr Seil vor und nach jedem Einsatz und sondern Sie es aus, wenn es die Überprüfung nicht bestanden hat.

Obserfen Sie Ihr Seil umgehend, wenn bei seinem Gebrauch eventuell Schäden daran entstanden sein könnten.

Wenn auch nur die geringsten Zweifel am Zustand Ihres Seils bestehen, sondern Sie es aus.

Ein ausgeprägtes Seil muss zerstört und entsorgt werden, eine weitere Verwendung zu verhindern.

Sollte das Seil desinifiziert werden müssen, empfehlen wir es auszusondern, anstatt es scharfe Chemikalien auszusondern.

Die Lebensdauer von Ausrüstung beginnt mit dem Herstellungsdatum, nicht mit dem Verkaufsdatum. Im Abschnitt „Kennzeichnungen“ dieser Gebrauchsanleitung finden Sie weitere Informationen zur Ausrüstung.

AUFBEWAHRUNG

GEBRAUCHE BERGSEILE

Von der Verwendung von Second Hand-Ausrüstung wird dringend abgeraten. Um ausstrahlungsgeschädigten Vertrauen zu können, müssen Sie genauereis über deren Vergangenheit informiert sein.

AUSWAHL ANDERER COMPONENTEN

Wähmen Sie gemäß EN 12272 zertifizierte Karabiner und andere CE-zertifizierte Kletter- und Alpinismusgeräte, die mit diesem Produkt kompatibel sind.

KENNZEICHNUNGEN

Black Diamond : Das Logo von Black Diamond.

9,2 mm : Durchmesser des Seils in Millimetern.

70 m : Länge des Seils in Metern.

Inspeccione a sua corda imediatamente ao usá-la ou sempre que mudar o equipamento.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

derivanti dalle tue decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze alleghe, acquistare dinestichezza con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e i limiti, e cercare di ottenere un allenamento corretto nell'utilizzo dell'attrezzatura. Contatta Black Diamond se non sei sicuro sulla qualità di un prodotto.

Non modificare il prodotto in alcun modo. Errori nella lettura e nel rispetto di quanto affermato in questa avvertenza può risultare in grave infortunio o morte!

Inspeccione a sua corda imediatamente ao usá-la ou sempre que mudar o equipamento.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

Se você tiver qualquer dúvida quanto à condição de sua corda, ou após uma queda séria, retire-a imediatamente.

